

# BeoVision 4

Guía



**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad. No exponga este equipo a gotas ni salpicaduras y no deje ningún objeto con líquido, como un vaso, encima de él.

Para desconectar completamente este equipo de la red eléctrica de corriente alterna, desconecte la clavija del cable de alimentación de la pared. El dispositivo de desconexión seguirá estando listo para su uso.



El símbolo de un rayo con punta de flecha dentro de un triángulo equilátero alerta al usuario de la presencia de una "tensión peligrosa" no aislada dentro del producto, que podría ser de una magnitud suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.



El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero alerta al usuario de la presencia de instrucciones de funcionamiento y mantenimiento (servicio) importantes en la documentación que se suministra con el producto.

#### *Sólo para el mercado estadounidense*

NOTA: Este equipo ha sido probado y cumple los límites establecidos para los dispositivos digitales de la clase B, de conformidad con el apartado 15 de las normas FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias nocivas en una instalación residencial.

Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales para las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se garantiza que no vaya a haber interferencias en una instalación particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales a las recepciones de radio o televisión, que se pueden determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario intentar corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un enchufe de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico especializado en radio o televisión para obtener ayuda.

#### *Sólo para el mercado canadiense*

Este aparato digital de clase B cumple todos los requisitos de las Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

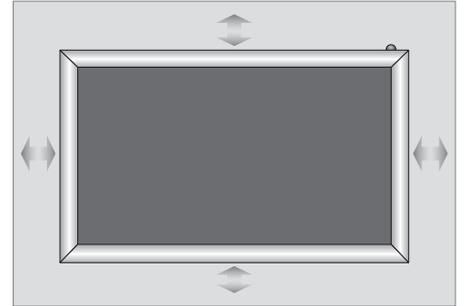
Esta Guía contiene toda la información relevante para conectar, instalar y utilizar su pantalla de plasma con un BeoSystem de Bang & Olufsen.

Si desea montar la pantalla en un soporte de pared, consulte la Guía adjunta con el soporte.

Este capítulo describe cómo instalar la pantalla en una instalación BeoSystem.

## Precauciones

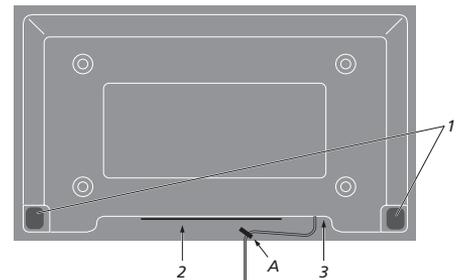
- La pantalla se ha creado sólo para uso en interiores, en entornos domésticos secos con una temperatura entre 10 y 40 °C (10–105 °F).
- La imagen puede distorsionarse a altitudes en las que la presión del aire sea inferior a 833 hPa (aproximadamente 1.500 metros o más).
- No coloque ningún objeto sobre la pantalla.
- Para levantar la pantalla, agárrela por los bordes superior e inferior (o por las asas de transporte correspondientes, si las hay). Recuerde que debe transportar la pantalla de forma que ésta quede en posición vertical en todo momento.
- *La pantalla no ha sido diseñada para sostenerse por sí misma. Deberá estar apoyada hasta su montaje en un soporte de pared o de pie. Para evitar posibles daños, utilice solamente soportes de pie o de pared aprobados por Bang & Olufsen.*
- Al montar la pantalla en un soporte de pared, deje un espacio mínimo de 10 centímetros en la parte superior, inferior y laterales.
- No trate de abrir la pantalla. ¡Deje ese tipo de tareas a personal cualificado!



*Deje suficiente espacio alrededor de la pantalla para que la ventilación sea adecuada. No tape los orificios de ventilación de la parte posterior, ya que la pantalla podría recalentarse.*

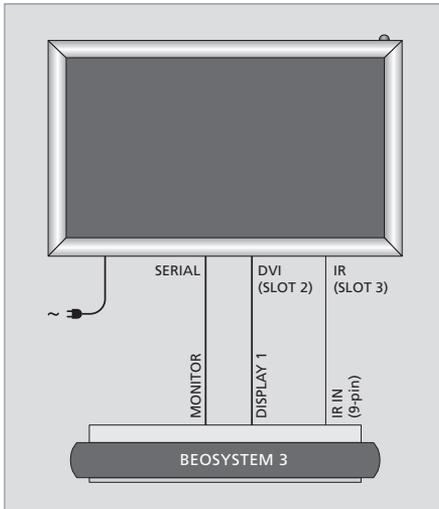
## Visión general de los paneles de conexiones

- 1 Paneles de conexión de altavoces. No hay que usar estas tomas al instalar la pantalla en un sistema Bang & Olufsen; deben utilizarse las tomas Power Link de BeoSystem.
- 2 Paneles de conexión del sistema.
- 3 Conexión de la alimentación de red.



*Por razones de seguridad, debe sujetar el cable de alimentación en la abrazadera (A). De lo contrario, dicho cable puede desconectarse de la toma.*

## Conexión de los cables



**Receptor de infrarrojos:** La pantalla lleva incorporado un receptor de infrarrojos. Por tanto, no hace falta instalar otro distinto, como se describe en el Libro de referencia de BeoSystem. Sólo si se está usando el receptor de IR y éste queda tapado por la pantalla de un proyector, habrá que instalar un segundo receptor y conectarlo a la segunda toma IR-IN del sistema.



Realice las conexiones con la pantalla y BeoSystem desconectados de la red eléctrica.

Utilice el tipo adecuado de cables para conectar la pantalla. Consulte la ilustración incluida y el Libro de referencia de su BeoSystem. En caso de duda, póngase en contacto con su distribuidor de Bang & Olufsen.

Una vez realizadas todas las conexiones, enchufe todo el sistema a la red eléctrica. La pantalla (y BeoSystem) sólo se puede apagar totalmente desconectándola de la alimentación de red. No obstante, la pantalla está diseñada para permanecer en modo standby, lista para su uso.

Es necesario sujetar el cable de alimentación en las abrazaderas. De lo contrario, el cable de alimentación puede desenchufarse de la toma de corriente.

### Tomas del panel de conexiones

Los paneles de conexiones de la pantalla contienen las tomas para conectar BeoSystem y para enchufarlo a la red eléctrica.

*La toma marcada como PC IN (cubierta con una pequeña tapa) no puede usarse en una instalación con un sistema Bang & Olufsen.*

#### SLOT 2 (conexión DVI)

Para conectar a la toma DISPLAY 1 de BeoSystem.

#### SLOT 3 (conexión IR)

Para conectar a la toma IR IN (9 patillas) de BeoSystem.

#### SERIAL

Para conectar a la toma MONITOR de BeoSystem.

Auto Colour Management compensa automáticamente los cambios de color en la pantalla cada 120 horas de uso. Así se garantiza que los colores de la pantalla sean perfectos en todo momento. También es posible activar la función manualmente por medio del menú de configuración del televisor de BeoSystem.

*No apague su sistema ni lo desconecte de la red eléctrica durante la calibración.*

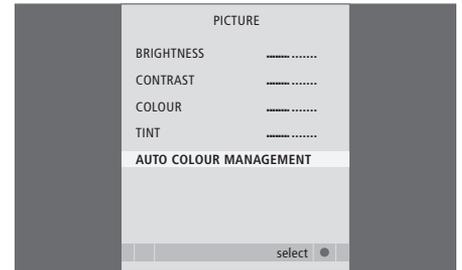
## Secuencia de calibración automática

Al pulsar el botón de standby para apagar el televisor después de 120 horas de uso desde la última calibración, la pantalla se queda en blanco con una barra en una escala de grises, y por debajo del marco del televisor aparece un brazo sensor. Mientras el brazo sensor realiza la calibración, la barra pasa de un color a otro. Una vez terminada la calibración, el brazo sensor se repliega y el televisor se apaga.

## Secuencia de calibración manual

Auto Colour Management está disponible en el menú en pantalla cuando el sistema está en modo de televisión y *lleva encendido más de dos minutos*.

- > Pulse **TV** para encender el sistema.
  - > Pulse **Menú** para abrir el menú TV SETUP y pulse **▼** para resaltar **OPTIONS**. (Beo4: use **▼**).
  - > Pulse el botón **central** para abrir el menú **OPTIONS** y pulse **▼** para resaltar **AUTO COLOUR MANAGEMENT**. (Beo4: pulse **GO** y **▼**).
  - > Pulse el botón **central** para activar **AUTO COLOUR MANAGEMENT**. (Beo4: pulse **GO**).
- Todo el texto desaparece del menú, el brazo sensor asoma por debajo del marco del televisor y el proceso de calibración se inicia. La barra en la pantalla pasa de un color a otro. Una vez finalizada la calibración, la barra desaparece, el brazo sensor se repliega y el sistema vuelve a la última fuente seleccionada. La pantalla muestra "CALIBRATION COMPLETE" durante unos segundos.



*Si el brazo sensor no se abre del todo, la calibración no tiene lugar y el brazo se repliega en caso necesario. Si la calibración se inicia automáticamente, el televisor intentará ejecutarla la próxima vez que se apague. Póngase en contacto con su distribuidor Bang & Olufsen para resolver el problema.*

# Mantenimiento

El mantenimiento normal, como la limpieza de la pantalla, es responsabilidad del usuario. Para obtener los mejores resultados, siga las instrucciones que se indican en esta página.

Consulte a su distribuidor de Bang & Olufsen para conocer las recomendaciones sobre el mantenimiento normal.

## Superficie del mueble

Elimine el polvo de la superficie con un paño seco y suave. Elimine las manchas de grasa o la suciedad persistente con un paño suave que no deje pelusa, muy escurrido, impregnado en una solución de agua con unas gotas de detergente neutro, como detergente lavavajillas.

## Pantalla de plasma

Limpie solamente con el paño suave y seco que se suministra con la pantalla. No utilice limpiadores líquidos ni en aerosol.

No permita que se visualicen imágenes fijas en la pantalla durante un periodo prolongado, ya que esto puede hacer que una imagen secundaria permanente permanezca en la pantalla. Ejemplos de imágenes fijas son los logotipos, los videojuegos, las imágenes de ordenador y las imágenes visualizadas en formato 4:3.

No deje la pantalla mucho tiempo en contacto con artículos que contengan goma o PVC.



*¡No limpie ninguna pieza de la pantalla con alcohol ni otros disolventes!*



### **Residuos de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE) – Protección medioambiental**

El Parlamento Europeo y el Consejo de la Unión Europea han publicado la Directiva sobre residuos de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE). El objetivo de la Directiva es la prevención de los residuos de equipos eléctricos y electrónicos, así como promover la reutilización y el reciclaje y otras formas de recuperación de dichos residuos. Como tal, la Directiva afecta a fabricantes, distribuidores y consumidores.

La directiva WEEE requiere que tanto los fabricantes como los consumidores finales se deshagan de los residuos de equipos eléctricos y electrónicos de un modo seguro desde el punto de vista medioambiental y que los residuos se reutilicen o se recuperen en forma de materiales o de energía. Las piezas y equipos eléctricos y electrónicos no se deben tratar como residuos domésticos comunes; todas las piezas y equipos eléctricos y electrónicos deben recogerse y tratarse por separado.

Los productos y equipos que deban recogerse para su reutilización, reciclaje y otras formas de recuperación llevan una marca con el pictograma que se muestra.

Al deshacerse de equipos eléctricos y electrónicos utilizando los sistemas disponibles en su país, usted estará protegiendo el medio ambiente, la salud humana y contribuirá a una utilización prudente y racional de los recursos naturales. La recogida de equipos y residuos eléctricos y electrónicos evita la contaminación potencial de la naturaleza con sustancias peligrosas que pueden estar presentes en los productos y equipos de este tipo.

Su distribuidor de Bang & Olufsen le ayudará y le aconsejará sobre los pasos que debe seguir en su país.

*Los productos pequeños pueden no llevar la marca del pictograma, en cuyo caso éste estará presente en las instrucciones de uso o en el certificado de garantía y se imprimirá en el embalaje.*

